

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 52 (1961)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

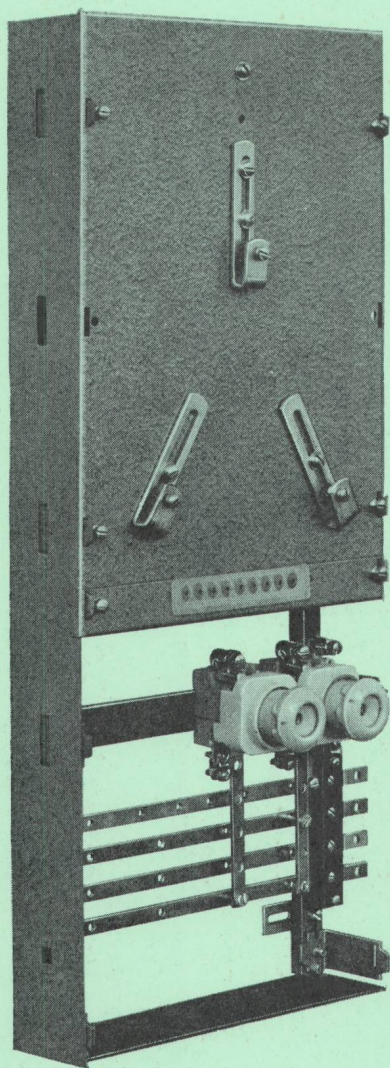
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



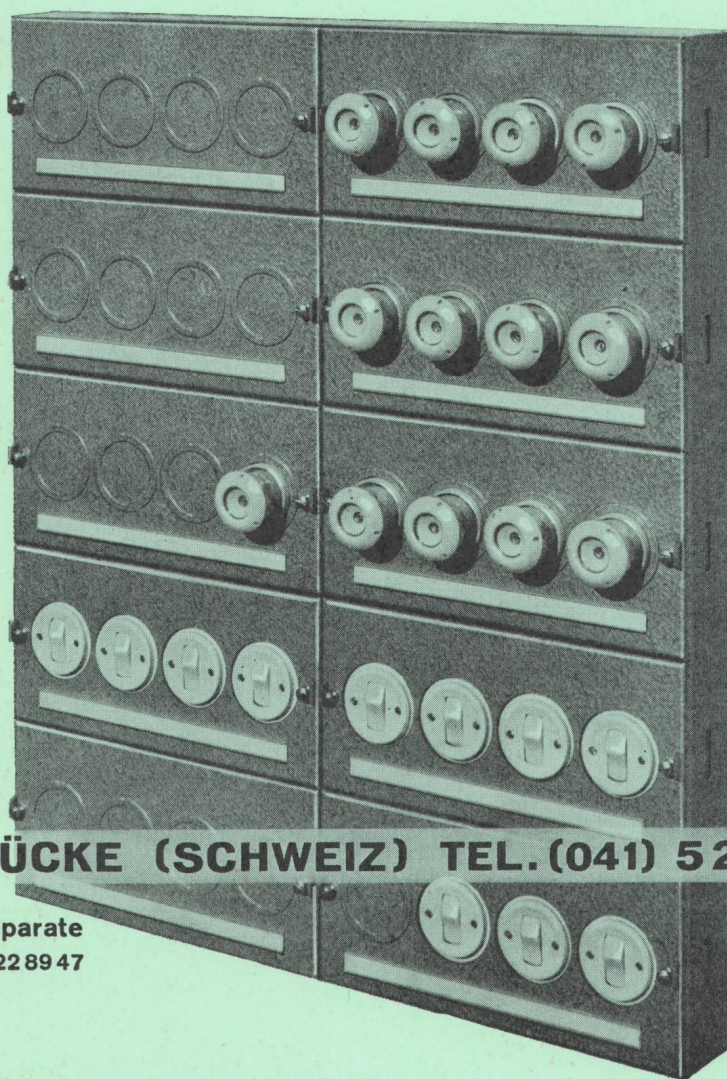
Aufbau - Tableaux



Sicherungs- und Zählerverteilungen aus Stahlblech

Vorfabrizierte Normbauteile lassen sich leicht zu beliebig grossen Kombinationen zusammenreihen. Dank wegnehmbaren Seitenwänden und Deckel sparen Sie Zeit und Geld bei der Verdrahtung.

Verlangen Sie von uns bitte Angebote.
Wir beraten Sie gerne.



O. F. Thalmann, Zürich

WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 52244

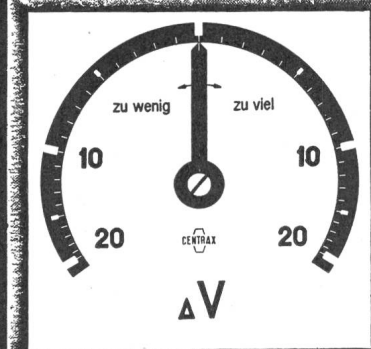
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
Bureau Lausanne: 2, Av. Victor Ruffy Tél. (021) 22 89 47

Synchronisierung

Δ Hz



Δ V



Δ S



CENTRAX-Synchronisiereinheit

mit:

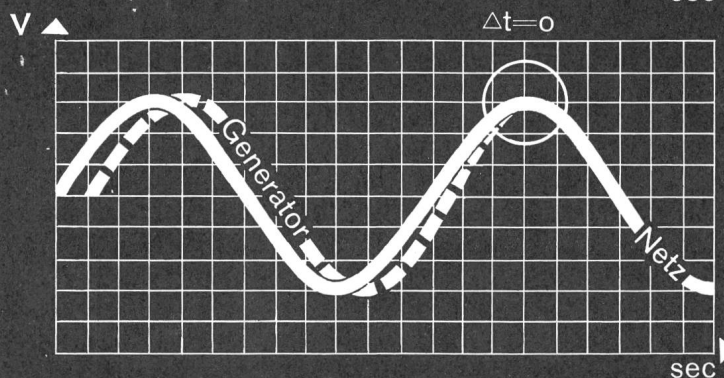
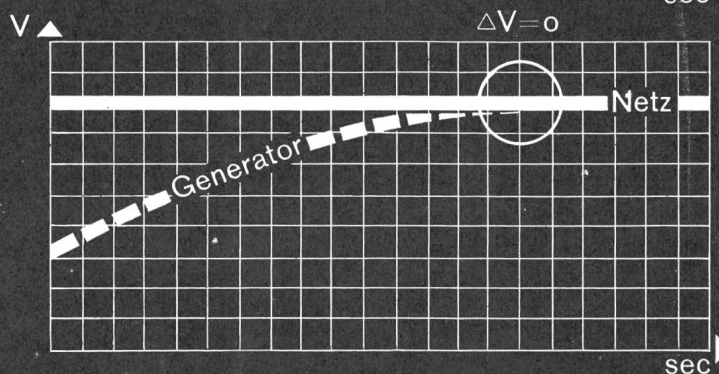
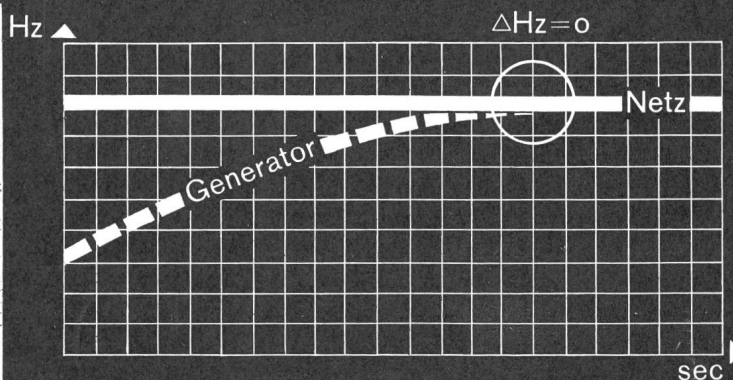
Differenz-Frequenzmeter

Differenz-Voltmeter und

Synchronoskop

Sinnfällige Darstellung des
synchronen Zustandes bei
senkrechter Lage der Zeiger

Ausführung als Synchronisiersäule
mit Fuss oder mit Wandarm oder
für Einbau in Schalttafel



Pauletto VSG

Aktiengesellschaft, Basel

CAMILLE BAUER

Isoport

das selbsttragende
Mehrleiterkabel

für
Licht, Kraft und
Telephon

Verwendung auf Baustellen, in
Tunnels und Stollenbauten,
für Mastverlegung im Freien

Aus korrosionsfesten,
wetterbeständigen
Thermoplasten
oder synthetischen
Kautschuken

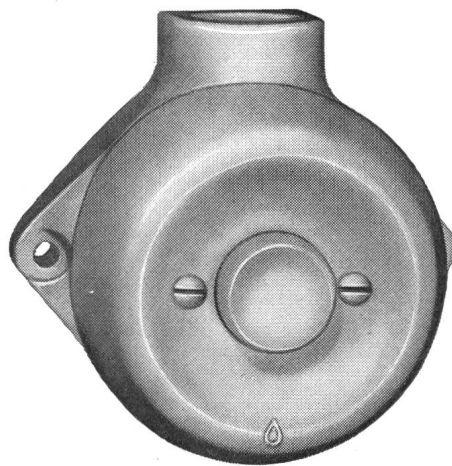


HUBER

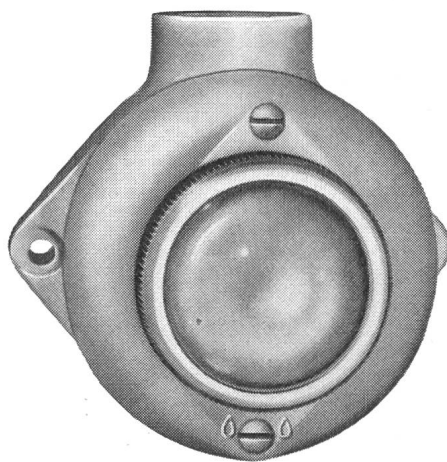
Pfäffikon ZH

Aktiengesellschaft R. + E. Huber,
Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke
Pfäffikon-Zürich

6190 J Grösse: 71/76 mm

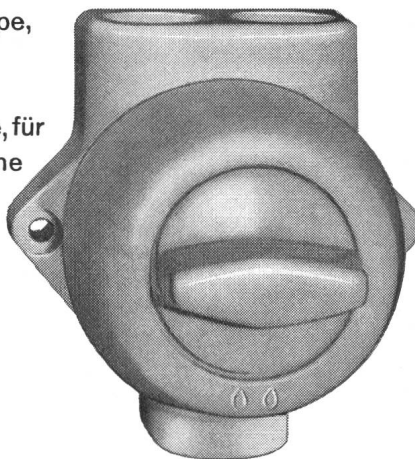


6195 J Grösse: 71/76 mm

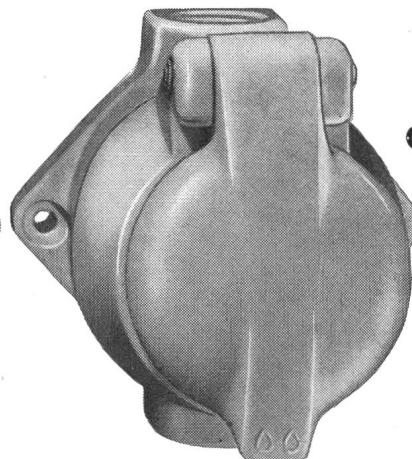


Druckkontakt, Signallampe, Drehschalter und Steckdose aus Isolierpresstoff, kleine Modelle, für feuchte und nasse Räume

Adolf Feller AG Horgen



6100 Jd Grösse: 78/76 mm



6203 J Grösse: 78/76 mm

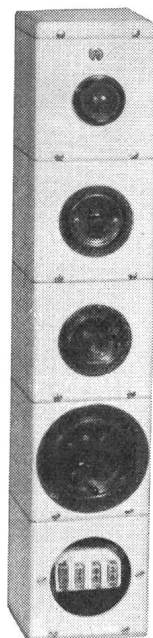
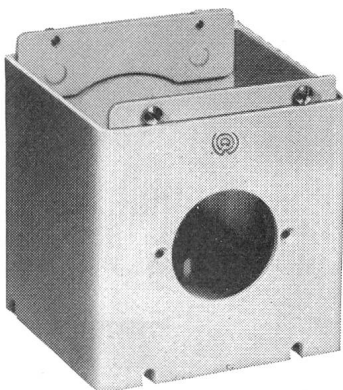


Feller

Kombi-Würfel

(+ Pat. ang.)

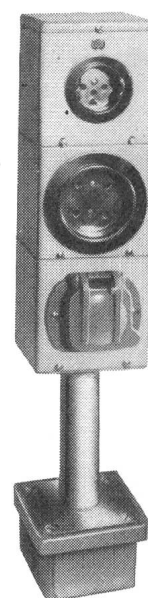
zum Bau von Anschluss-Säulen, Schalt- und Signal-Einheiten. In die Würfel lassen sich beliebige Stark- und Schwachstrom-Apparate einbauen.



zur Montage auf der Abdeckung trockener Bodenkanäle



zur Montage auf wasserdichten Bodendosen mittels Standrohr



OSKAR WOERTZ *Basel*
TEL. (061) 34 55 50

Tdca-T
20 x 2,5 mm²

Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

SUHNER+CO AG
HERISAU

Zangen-Strom- und Spannungsmesser



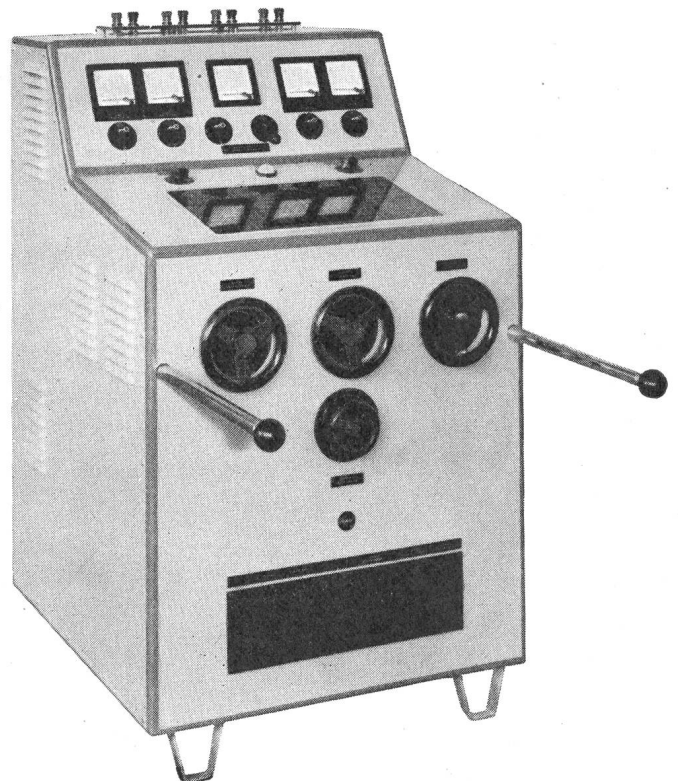
8 Messbereiche { 0 — 4 / 12 / 40 / 120 / 400 A ~
0 — 150 / 300 / 750 V ~

Die Ablesung kann stets direkt erfolgen, weil sich der Skalenzyylinder mit dem Messbereichumschalter dreht.

AG. für Messapparate, Bern

Weissensteinstrasse 33

Telefon 031 5 38 66

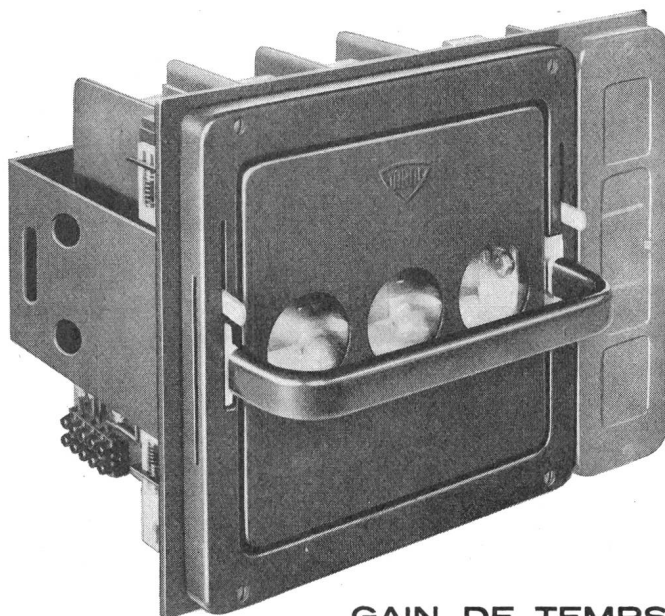
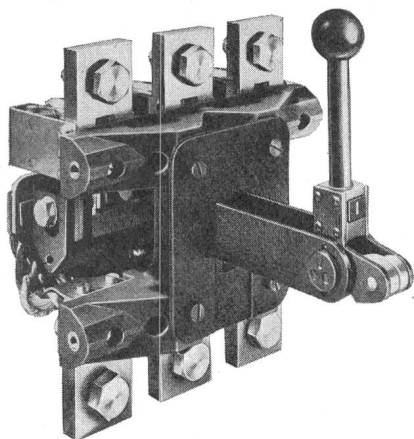
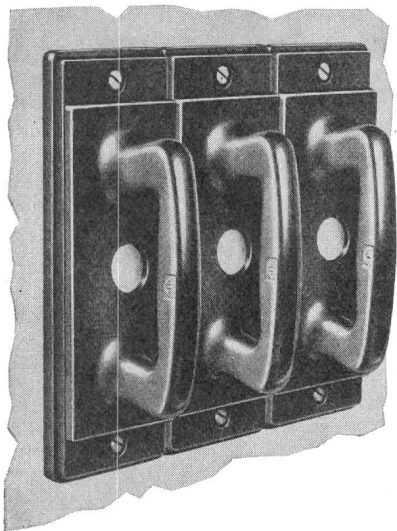


Fahrbare Ladegleichrichter-Anlage- Spezialanfertigung für Zeughäuser

ERD

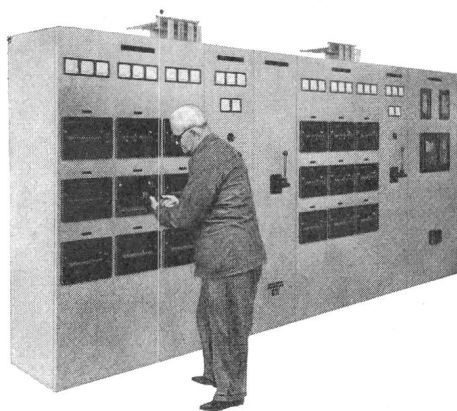
Elektro-Apparatebau Olten AG Olten

Telefon 062 519 61



GAIN DE TEMPS
GAIN DE PLACE

2 APPAREILS EN UN



Nos coupe-circuit sectionneurs à haute performance NHS (avec et sans neutre), pour tensions jusqu'à 500 V~, peuvent couper l'intensité nominale des cartouches montées dans l'appareil. Pour cette raison, un seul appareil, d'encombrement réduit, réunit le coupe-circuit et l'inter-rup-teur.

GARDY SA
GENÈVE

T É L É P H O N E (022) 25 02 26

FABRIQUE D'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE, HAUTE ET BASSE TENSION



Misoxer Kraftwerke, Schienenkanal-
anlage, Zentrale Soazza mit etwa 1500
PEYER-ARALDIT-STÜTZEN
Projektierung und Bauleitung:
Elektrowatt AG, Zürich

PEYER- *ARALDIT- STÜTZISOLATOREN

für die Erstellung von Hoch- und Nieder-
spannungsschaltanlagen

* ARALDIT ist eine CIBA geschützte Marke



SIEGFRIED PEYER ING. + CO. ADLISWIL

Telephon 91 77 77



Preis Fr. 1700.— + Wust

**Äusserst
preisgünstig!**

Neuer Zweistrahls- Oszillograph

Type CD 1014 (3 $\frac{1}{2}$ " - Zweisystem-Röhre)

Bandbreite: DC bis 5 MHz (3db) für beide Kanäle

Empfindlichkeit: 100 mV/cm

abschaltbarer Vorverstärker
in einem Kanal

10 mV/cm (2,5 Hz...0,2 MHz)

1 mV/cm (2,5 Hz...20 KHz)

X- und Y-Eichung, grosse Helligkeit, Zeitbasis:

1 μ sec/cm bis 1 sec/cm, Anstiegszeit: ca. 0,07 μ sec

Eingang: 1 Megohm || 30 pF

Hervorragende Triggerung (intern und extern) für
beliebige Sinus-, Puls- oder Fernsehsignale

Sehr handlich und leicht (24,2 \times 21,6 \times 33,1 cm – 10 kg)



Übriges Programm

Einstrahl-Oszillographen

Breitband-Verstärker

Sinus- und Pulsgeneratoren

Präzisions-Spannungsmesser

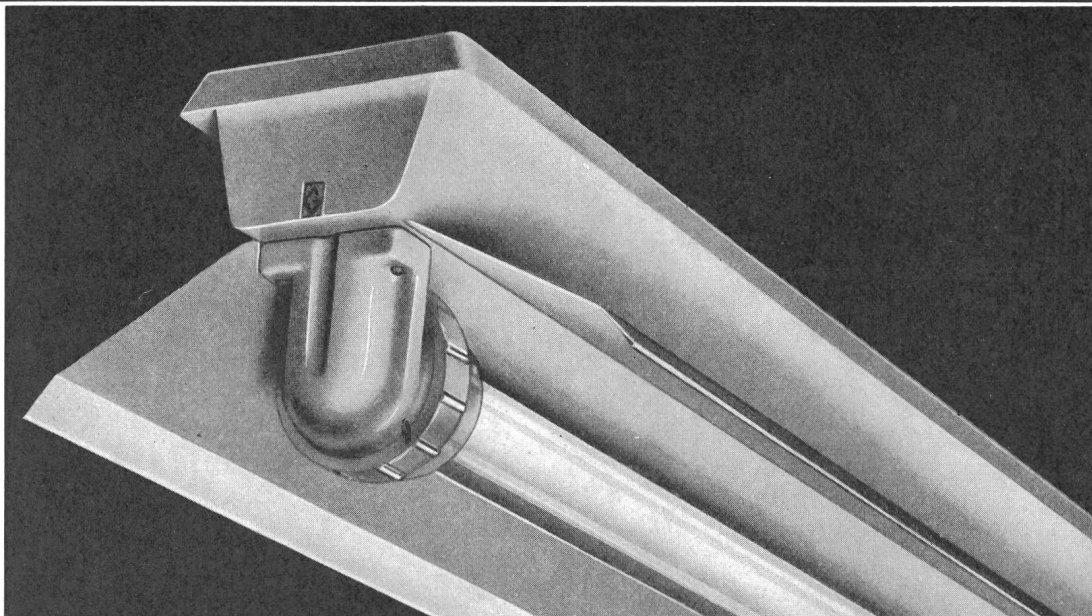
Testgeräte für Servotechnik

Gleichstrom-Verstärker

Stabilisierte Netzgeräte

Digital-Voltmeter und -Ohmmeter

573



Nr. 82.211 / 40 TFR b

Wir führen viele Nassraumleuchten

Verlangen Sie unsere Offerte, wir beraten Sie gerne



Karl Gysin & Co. AG., Basel 4

Fabrik technischer Leuchten
Lichttechnisches Beratungsbüro
Lothringerstr. 30, Tel. (061) 43 01 20

PHILIPS

Technische Daten

Messbereiche:

Bereich A: 0—100 μ V, 0—300 μ V...
0—10 V (11 Bereiche)
Eingangsimpedanz: 1 M Ω ($\pm 1,5$ %)
Bereich B: 0—10 mV, 0—30 mV...
0—1000 V (11 Bereiche)
Eingangsimpedanz: 100 M Ω ($\pm 1,5$ %)

Genauigkeit:

± 3 % vom Vollausschlag, ± 5 μ V

Nullpunktverlauf:

kleiner als 1 μ V/Std. nach 1 Stunde

Eichspannung:

3 mV ($\pm 0,5$ %)

Polarität der Eingangsspannung:

Die Polarität der Spannung wird automatisch durch zwei Leuchtsäulen angezeigt.

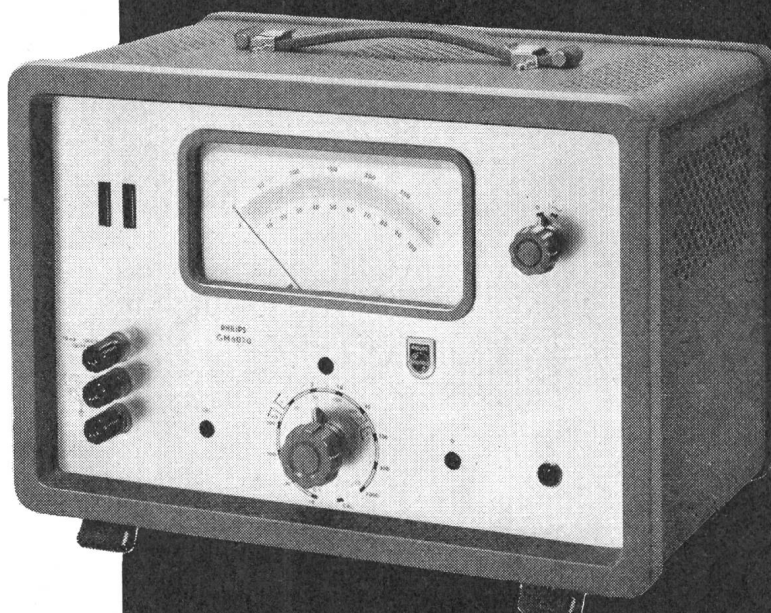
Brummfilter:

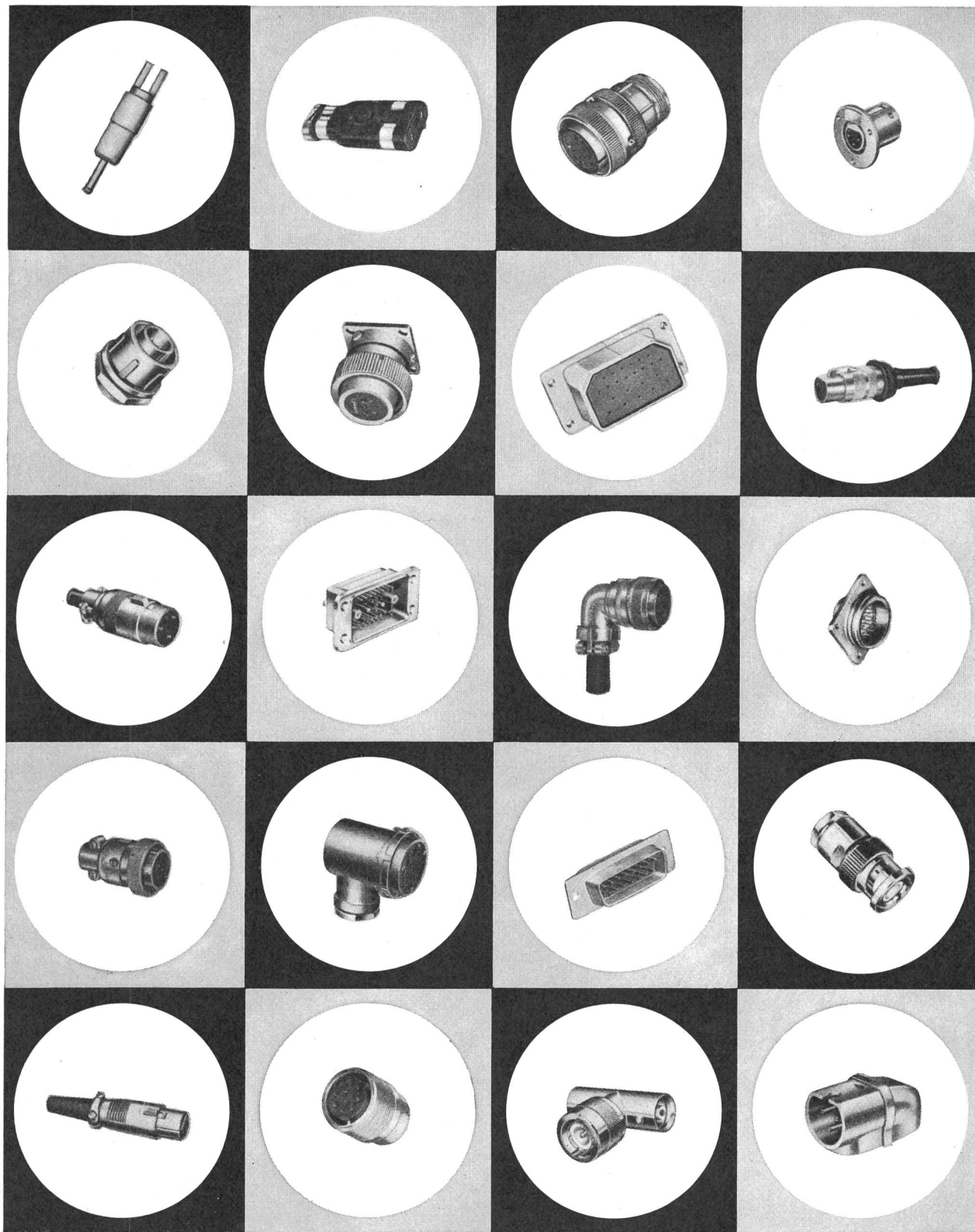
Ein in das Gerät eingebautes Eingangsfiler schwächt eine 50 Hz-Brummspannung 1000-fach ab.

Preis: Fr. 1520.—

Philips-Industrie Binzstr. 7 Zürich 3
Telephon 051 / 25 86 10 und 27 04 91

Gleichspannungs- Mikrovoltmeter GM 6020





Machen Sie Kontakt mit CANNON Mehrfachsteckern

Mehr als 27000 verschiedene Ausführungen stehen zu Ihrer Verfügung. Erfahrung im Bau von Mehrfachsteckern seit 1915, höchste Qualität und korrekter Preis machen CANNON PLUGS zum bevorzugten Vielfachstecker. Verlangen Sie Unterlagen bei

JACQUES BAERLOCHER AG

Nüscherstrasse 31, Zürich 1, Telefon (051) 25 09 36

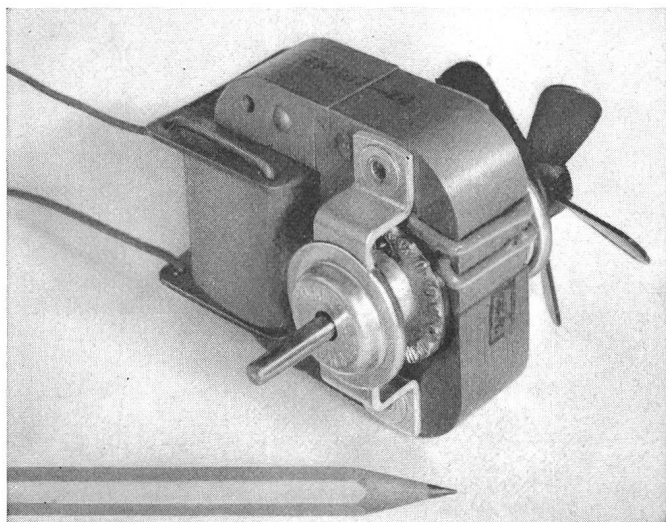
CANNON ELECTRIC COMPANY, 3208 Humboldt Street, Los Angeles 31, California

**CANNON
PLUGS**





Spaltpol-Asynchronmotoren



Zweipolige, selbstanlaufende Asynchron - Kurzschlussläufer Motoren für Einphasen-Wechselstrom Anschluss.

Vorteile: Gutes Anzugmoment, Unabhängigkeit der Drehzahl von Netzspannungs- und Belastungsschwankungen, geräuscharmer, völlig radio- und fernsehstörfreier Lauf, wartungsfreier Betrieb.

Verwendung: Fernsteuer- und Regeleinrichtungen, Programmsteuerungen, Projektionsgeräte, Fotokopierapparate, Ventilatoren und Heizlüfter, Kleinpumpen, Werbetechnische Einrichtungen.

Richtpreis: Fr. 10.- 20.-

Typen		EM 300	EM 301	EM 302		EM 303	EM 304
Abgegeb. Nennleistung	W	0,8	1,5	2,5	4,5	7	12
Nenndrehmoment	cmg	30	55	95	170	265	460
Nenndrehzahl	U/min	2600	2600	2600	2600	2600	2600
Kippmoment	cmg	60	100	140	280	400	600
Anlaufmoment	cmg	45	65	100	200	300	400

Verlangen Sie ausführliche Datenblätter bei:

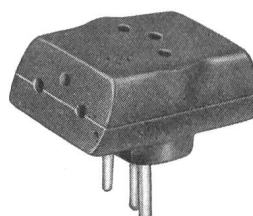
Standard Telephon und Radio AG.

Verkaufsabteilung Zürich 4,
Zweierstrasse 35 Tel: 051/25 45 10

1731



MEHRFACHZWECK-STECKKONTAKTE



Abzweigstecker

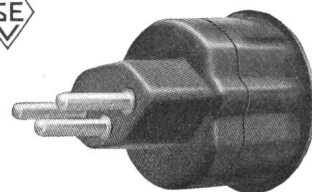
Nr. 2640 2 P + E

Nr. 713 2 P



Verbindungsstecker

Nr. 2610



Bei den Elektro-Grossisten erhältlich

ELECTRO-MICA AG. MOLLIS Tel. (058) 4 41 24

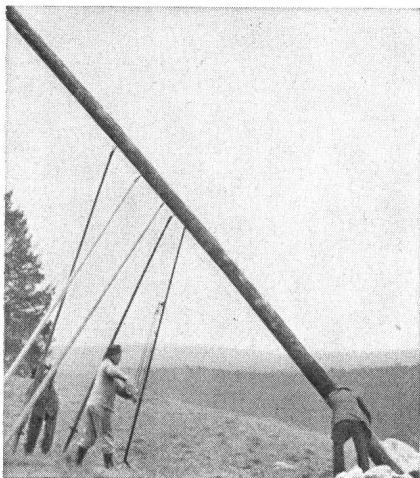
**HELL
HELLER
LUXRAM**

LUXRAM LICHT AG. GOLDAU

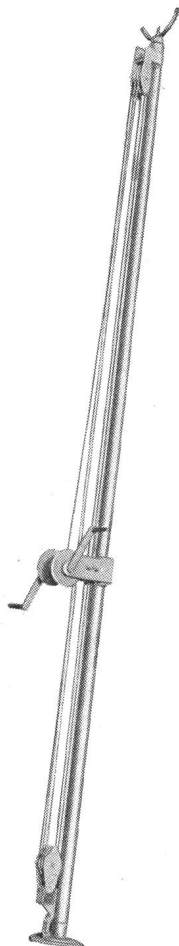
TEL. 041/81 63 81

LIFTY

Stangenwinde



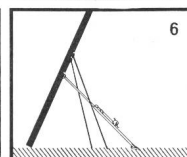
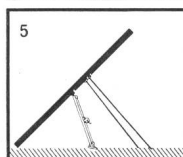
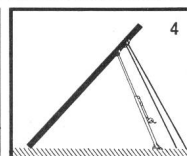
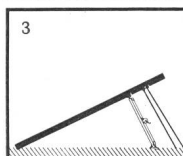
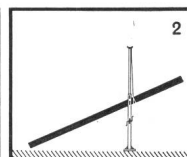
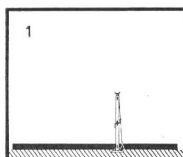
Leitungsbau
im Kanton Bern mit
LIFTY Stangenwinde



Hilfssseil im Bügel
einhängen und
am Leitungsmast
befestigen.

Leitungsmast mit
Stichel stützen.
Winde einziehen
und unter den
Mast stellen.

Gleiche
Manipulation, je
nach Terrain und
Länge des
Leitungsmastes...



Mit Handkurbel
Stangenwinde
ausstossen.

Stangenwinde
ausstossen und
Leitungsmast mit
Stichel nach-
stützen.

... bis der Mast
ins Loch rutscht
und senkrecht am
gewünschten
Platz steht.

LIFTY Stangenwinden sind einfach, praktisch, solid und
haben sich tausendfach in jedem Gelände bewährt.
Modell Lifty I Höhe 250-450 cm ausgestossen
Modell Lifty II Höhe 335-600 cm ausgestossen
Wir geben Ihnen gerne jede gewünschte Auskunft.

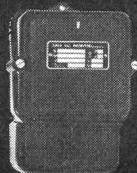
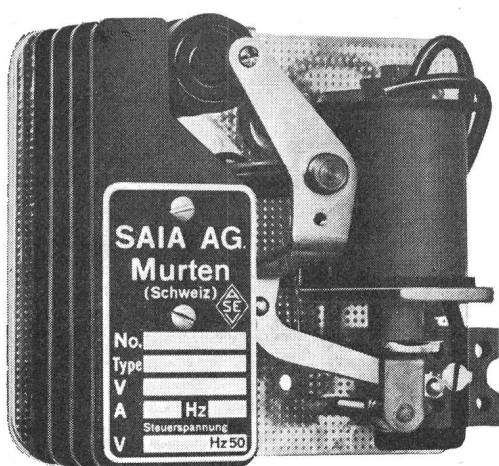
F. Hartmann AG

ZÜRICH Löwenstrasse 32 Tel. 051 / 27 15 15
Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros



SAIA

Schaltschütz 10...25A Typ SBR + SR



das zuverlässige Schaltorgan für Ihr Schaltproblem

1...4polig; schliessend, öffnend oder umschaltend

Steuerspannungen: 6...500 V~

höchste Prellfreiheit

hoher Kontaktdruck

kleine Leistungsaufnahme

brummfreier Betrieb

schmale oder flache Ausführung

Zusätze: Anzugsverzögerung 5...120 s, Handschalter, Druck-
tasten, Spezialausführungen für fakultative oder totale Sperrzeiten
bei tariflichen Massnahmen

Ausführliche Unterlagen durch



TRANSISTOR-TESTER

Schweizerfabrikat

Gedruckte Schaltung

Netzanschluss 110 - 240 Volt

Für NPN, PNP, Leistungs-
und Vorstufentransistoren

Messbereiche:

I_{CEO} = Kollektornullstrom 0 - 2,5 mA

α_{FE} = Stromverstärkung 0 - 200

SC = Kurzschlussprobe

Elektronischer Überlastungsschutz

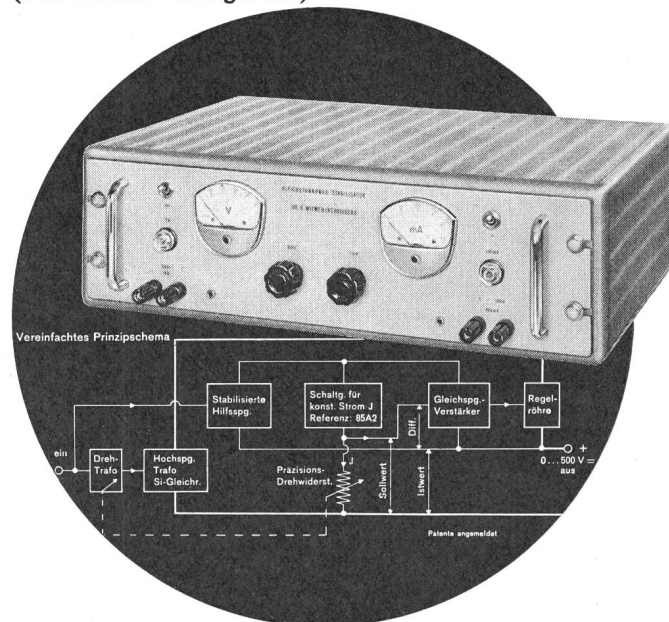
Preis Fr. 390.-



PHILIPS

Philips AG Zürich Abt. Industrie
Tel. (051) 25 86 10

Gleichspannungs - Stabilisatoren (stabilisierte Netzgeräte)



Die Fabrikation im Baukastensystem mit neuartigen Basisschaltungen ermöglicht kurzfristige Lieferung und eine sehr grosse Auswahl verschiedener Geräte.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen mit Preislisten.



Dr. Kurt J. Witmer

Ingenieurbüro für Elektronik
Herrliberg/ZH - Tel. (051) 90 25 35

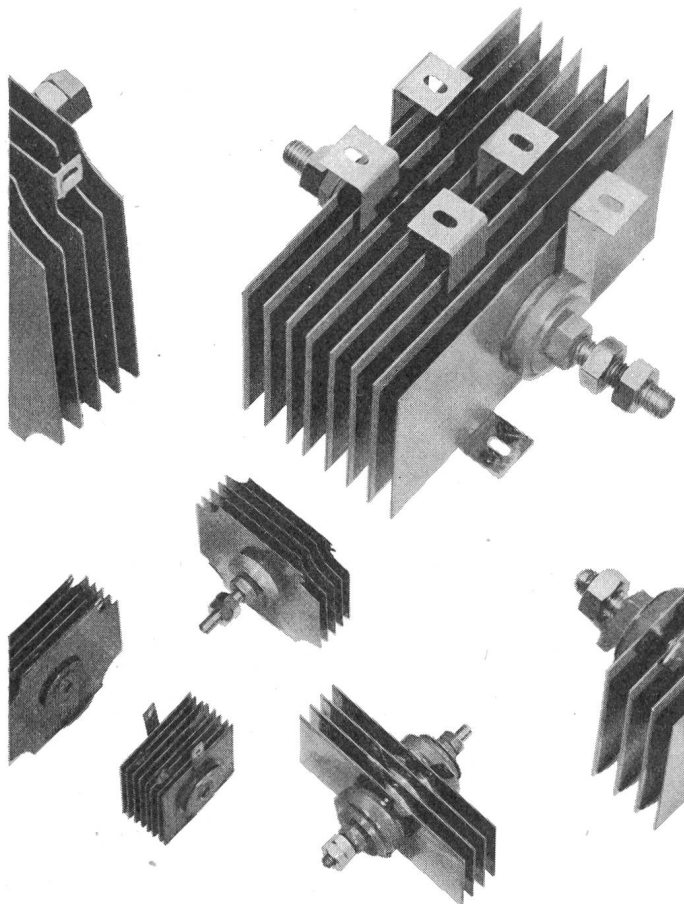


**Galvanik mit Edelmetallen für
alle Zwecke der Elektrotechnik,
Nachrichtentechnik, Elektronik
und Chemie — Silber, Gold,
Goldlegierungen, Rhodium.**

GALVATRONIC

Werner Flühmann Zürich
Heinrichstrasse 216 Telefon 42 40 64

Westinghouse Halbleiter



Westinghouse hat für jeden Zweck den passenden Gleichrichter.

Ob Sie
Kupferoxydul-Gleichrichter,
Selen-Gleichrichter,
Germanium-Dioden,
Silizium-Dioden und -Elemente,
Transistoren,
steuerbare Silizium-Dioden oder Photo-
elemente brauchen, in jedem Falle erhalten
Sie Erzeugnisse welche dank ihrer Dauer-
haftigkeit und hohen Leistungsfähigkeit
Weltruf erworben haben.

AG FÜR BREMSEN UND SIGNALE

WESTINGHOUSE

EFFINGERSTRASSE 35 BERN TEL. 031 9 15 66

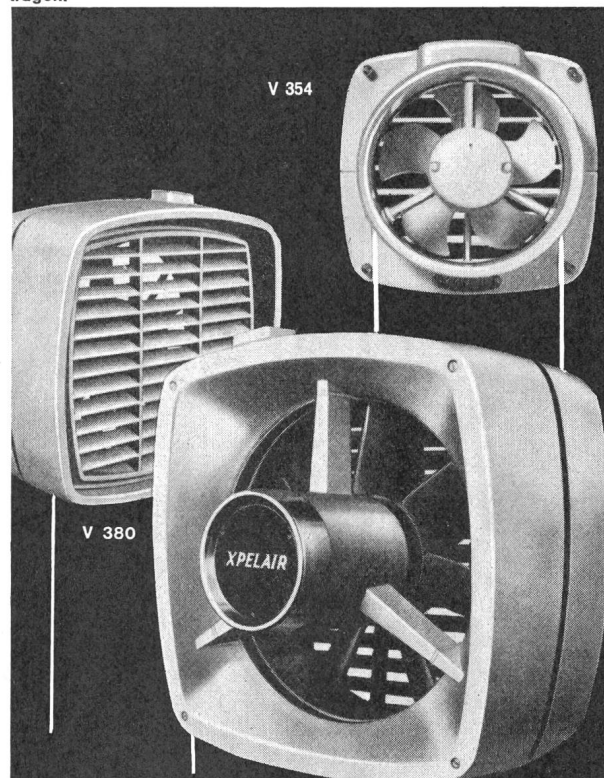
Ventilatoren in Fenster einbauen!

**Günstigste und einfachste
Lösung des Lüftungsproblems.**

Dass es heute ein XPELAIR sein muss, ist jedem Fachmann aus Erfahrung klar. Jetzt gilt es nur noch den richtigen Typ zu wählen... daher:

Für jeden Raum den passenden XPELAIR!

Für eine einwandfreie Entlüftung ohne Zugluft sollte generell die Luftumwälzung pro Stunde das 9 - 10fache des Rauminhaltes betragen.



Bis 30 m³ Rauminhalt

für Privatküchen, Dunkelkammern, WC, Badezimmer Type V 354 mit 310 m³ Stundenleistung; in den wundervollen Pastellfarben zu jedem Interieur passend.

Von 50 - 60 m³ Rauminhalt

für Bar's, Büros, Labors, Wartezimmer, Ladengeschäfte, Type V 360 mit 425 m³/h Luftumwälzung.

Bis ca. 100 m³ Rauminhalt

für Cafés, Restaurants, gewerbliche Betriebe etc., Type V 370 mit 850 m³ Stundenleistung.

Bis ca. 200 m³ Rauminhalt

für Hotellerie, Gastgewerbe, Vortragssäle, Kinos und grössere gewerbliche Betriebe - das Top-Produkt:

Den neuen XPELAIR V 380 mit 2 Drehzahlen und 1700/1100 m³/h Luftumwälzung. Ultra-moderne Form.

Wählen auch Sie für jedes Lüftungs-Problem im Rahmen dieses Programms vom Guten das BESTE:

XPELAIR

**das Spitzenprodukt einer führenden
Ventilatoren-Fabrik!**

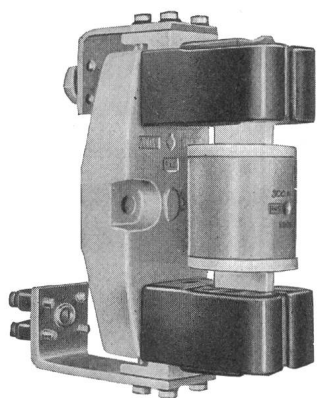
Erhältlich beim Elektro- und Sanitär-Installateur.
Prospekte durch den Generalvertreter:

65

A. Widmer AG.

Sihlfeldstr. 10, Zürich 3, Tel. (051) 33 99 32/34





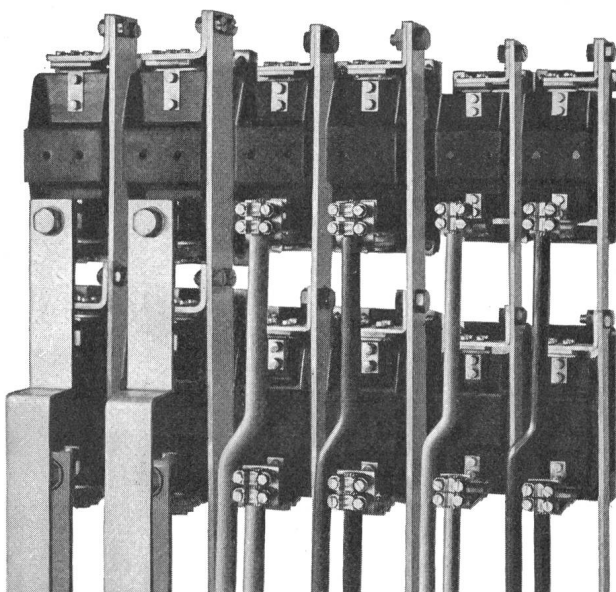
R&S

**NH-
Material**

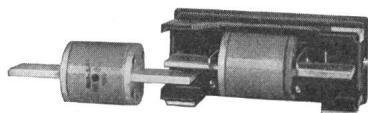
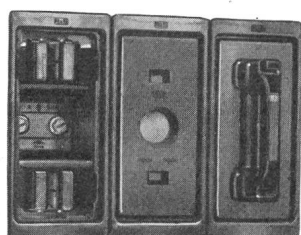


mit neuartigen, auswechselbaren Anschluss-
fahnen für Anschluss aller Grössen an gleicher
S'schiene.

Verlangen Sie Liste 22b

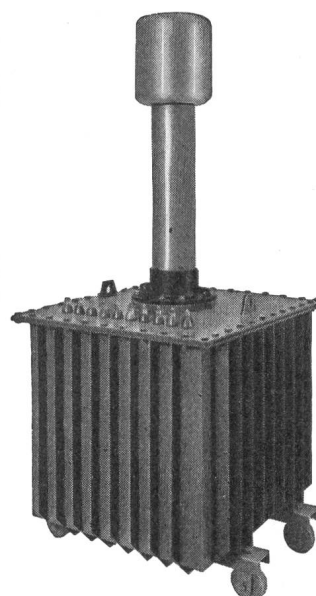


Seitlich versenkt angeordnete Vertikal-
S'schienen, gut zugängliche Anschluss-Stellen



**RAUSCHER & STOECKLIN AG.
SISSACH**

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE
UND TRANSFORMATOREN



Prüftransformator
50/100/200 kV 40 kVA

Hochspannungsgleichrichter
mit Selen- oder Glüh-
kathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleich-
richteranlagen bis 500 kV
für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren
und Drosselpulen für Hoch-
und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für
Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat
zur Herabsetzung des
Lampenverschleisses
von Strassenbeleuchtungen

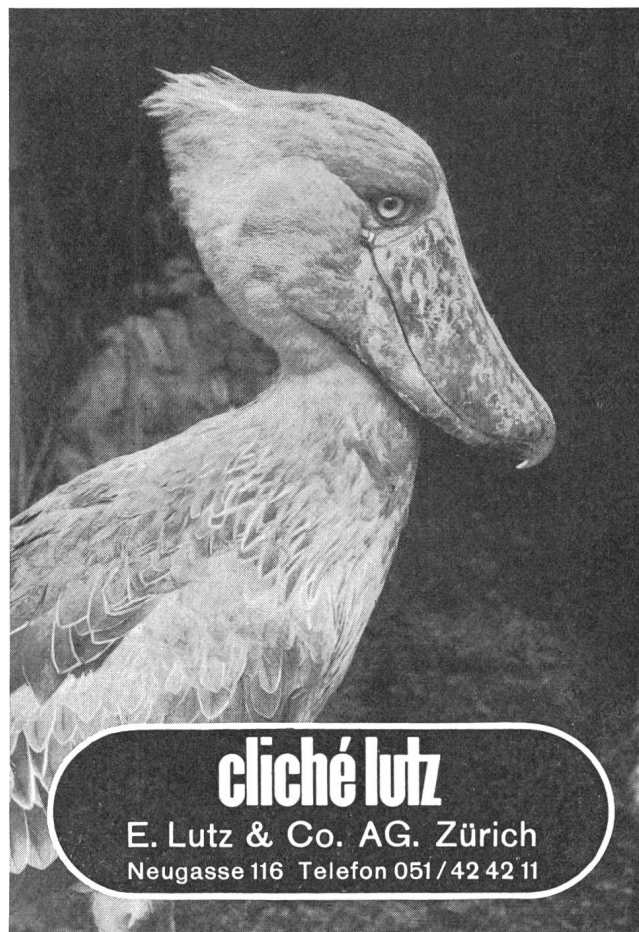
Gross-Elektrofilter

HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker

Telephon 065 - 3 67 90



cliché lutz

E. Lutz & Co. AG. Zürich
Neugasse 116 Telefon 051/42 42 11



NEW LOOK

Das neue Werk Bodenweid ist ein Symbol für den fortschrittlichen Geist, der uns beseelt.

Bodenständig und solid ist die Basis. Jung und zukunftsfreudig sind die Ideen.

80 % der jetzt verkauften Hasler-Produkte sind in den letzten zehn Jahren geschaffen worden. 90 % unserer Produkte werden durch HASLER-Ingenieure und Techniker selbst entwickelt mit dem Ziel, unseren Kunden immer bessere Dienste zu leisten.

Hasler^{AG}Bern

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK



Für alle Zwecke der Nachrichtentechnik und der Industrie

Senderöhren • Thyratrons • Gleichrichterröhren

Vollständige Reihen von:

Senderöhren mit Siedekühlung
bis zu 75 kW Verlustleistung

Senderöhren mit Luftkühlung
bis zu 45 kW Verlustleistung

Senderöhren ohne Kühlung
bis 2 kW Verlustleistung

Senderöhren mit Wasserkühlung
bis zu 55 kW Verlustleistung

Hochspannungs-Gleichrichter-
röhren bis 10 A / 22 kV

Mittel- und Hochspannungs-
thyratrons

112610 - VII

Vertretungen in den meisten Ländern

AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN • SCHWEIZ